



2017

JAHRESBERICHT PROCAP GRISCHUN

INHALT

- 16 Einladung zur Mitglieder-
versammlung
- 17 Jahresberichte 2017 Präsi-
dent und Geschäftsführer
- 18 Kurzprotoll der GV
vom 31. März 2017
- 19 Bilder zum Jahresbericht
- 20 Bilanz
- 21 Erfolgsrechnung
- 22 Bericht der Kontrollstelle

Procap-Stand an der Imboden Messe.

Foto: pr



für Menschen
mit Handicap

procap grischun

JAHRESBERICHT procap grischun

2017

EINLADUNG ZUR MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Liebe Gäste, liebe Aktiv-, Solidar- und Kollektivmitglieder, wir laden Sie ganz herzlich zur Mitgliederversammlung von Procap Grischun ein. Aus organisatorischen Gründen ist eine **Anmeldung erforderlich**.

Freitag, 25. Mai 2018, 16 bis 18 Uhr, Grossratssaal, Chur

TRAKTANDENLISTE

	Seite
1. Begrüssung Präsident	
2. Grussworte der Regierung	
3. Wahl der Stimmzählerinnen/Stimmzähler	
4. Genehmigung Protokoll GV vom 31.03.2017	18
5. Genehmigung Jahresberichte Präsident und Geschäftsführer	17
6. Genehmigung Jahresrechnung 2017 nach Entgegennahme von Bericht und Antrag der Kontrollstelle	20–22
7. Entlastung des Vorstandes	
8. Kenntnisnahme Budget 2019	21
9. Festsetzung der Jahresbeiträge 2019	
10. Wahl der Kontrollstelle 2018	
11. Erneuerungswahlen Vorstand für die Amtsperiode 2018 – 2020	
Wahl des Präsidenten	
Wahl der Vorstandsmitglieder	
12. Ehrungen	
13. Gäste haben das Wort	
14. Verschiedenes	

Es liegen keine Anträge von Mitgliedern vor. Gemäss Statuten sind Anträge bis spätestens 31. Januar einzureichen.

Nach der Versammlung findet eine Podiums-Diskussion statt.

Thema: «Überwachung von Menschen mit einer IV»

Podium

Zum obgenannten Thema führt Präsident

Ilario Bondolfi eine Podiumsdiskussion mit verschiedenen Gästen.

Alle Mitglieder und Gäste sind danach zum gemeinsamen Apéro eingeladen.

Vorstand Procap Grischun

JAHRESBERICHTE 2017 PRÄSIDENT UND GESCHÄFTSFÜHRER



Kinder und Jugendliche mit einer Beeinträchtigung sind ganz besonders auf individuelle Unterstützung angewiesen, weshalb wir im vergangenen Jahr mit dem gut besuchten 1. Elternforum im September 2017 für Eltern behinderter Kinder und Jugendlicher einen wichtigen Schwerpunkt setzen konnten. Es dient dazu, Eltern in ver-

schiedenen Fragen rund um das behinderte Kind / die behinderten Jugendlichen zu unterstützen. Weitere Veranstaltungen werden folgen. In der Praxis braucht es für die betroffenen Eltern günstiger Konstellationen, damit sie von allen beteiligten Entscheidungsträgern unterstützt werden. Procap Grischun setzte sich im vergangenen Jahr an verschiedenen Veranstaltungen mit Fragestellungen von Eltern behinderter Kinder auseinander, zeigte Lösungsansätze auf und brachte die verschiedenen Entscheidungsträger an einen Tisch.

Auch weiterhin wird Procap Grischun sich für unsere geliebten Jüngsten mit Behinderung direkt einsetzen. Mit der verstärkten regionalen Präsenz konnten wir in den vergangenen Jahren unsere Dienstleistungen auch in entlegenen Kartonteilen anbieten. Die Beratungen sind gefragt und werden von unseren Mitgliedern sehr geschätzt.

Unser national organisierter Rechtsdienst in Olten erlangte einen wesentlichen Erfolg am Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte in Strassburg. So verlangt seit dem 1. Januar 2018 eine neue Verordnung für Teilzeiterwerbstätige mit Familie eine verbesserte Methode der Bemessungsanwendung bei Invalidität. Mit dem neuen Berechnungs-Modell können teilzeiterwerbstätige Personen in Zukunft eine höhere Rente erwarten. Für Beratungen in diesem Zusammenhang stehen unsere Regionalstellen für betroffene Mitglieder gerne weiter zur Verfügung.

Mit dem Krankenversicherer ÖKK konnten wir im vergangenen Jahr eine Zusammenarbeitsvereinbarung unterzeichnen, welche für unsere Mitglieder neue attraktive Vergünstigungen bietet.

Für den auch im Berichtsjahr wieder gezeigten Einsatz des Vorstandes, der Mitarbeitenden, der freiwilligen Helferinnen und Helfer und der Mitglieder möchte ich ganz herzlich danken. In meinen Dank schliesse ich auch den Kanton Graubünden sowie unsere zahlreichen und grosszügigen Gönnerinnen und Gönner ein. Nur durch deren tatkräftige Unterstützung ist es uns möglich, unsere Aktivitäten zu Gunsten von Menschen mit Behinderungen zu realisieren. Ohne diese Unterstützung könnte Procap diese wichtige Hilfe zur Selbsthilfe nicht aufrechterhalten. Herzlichen Dank.

Ilario Bondolfi, Präsident



Im Berichtsjahr 2017 konnte Procap Grischun Menschen mit Behinderung wiederum ein grosses Angebot an verschiedenen Freizeitaktivitäten im ganzen Kanton anbieten. Neben regelmässigen «Hocks», Grillpartys, Ausflügen, Spielnachmittagen oder Bowling-Abenden, wurden auch einige Kurse zu den verschiedensten Themen

durchgeführt. Auf dem Programm standen u.a. Bastelnachmittage und Ausdrucksmalen. Besondere Höhepunkte bildeten im letzten Jahr folgende Anlässe: der Herbstausflug nach Bregenz, der Sonntagsbrunch auf Caischavedra, der Badeplausch im Bogn Engiadina in Scuol sowie die Besuche der Waldbühne sowie des Humorfestivals in Arosa. Den Besuch des Kastanienfestivals im Bergell mussten wir infolge der damals herrschenden Unwetter in Südbünden absagen. Mit dem ersten Elternforum haben wir eine Veranstaltung lanciert, die auf Eltern mit behinderten Kindern ausgerichtet ist. Die erste Veranstaltung hat dementsprechend viele Interessierte angesprochen. Das Thema wurde mit dem Publikum und den anwesenden Eltern diskutiert. Beim anschliessenden Apéro riche hatten die Teilnehmer die Möglichkeit, sich weiter individuell auszutauschen. Im Nachgang an die Veranstaltung konnte eine Elterngruppe gegründet werden, welche weitere Treffen organisieren wird.

Das sportliche Angebot beinhaltete Unihockey, Bogenschiessen und Therapieschwimmen in Davos. Cynthia Unholz hat die erste Saison als polysportive Trainerin mit unserer Mannschaft trainiert und für viele schöne sportliche Momente gesorgt. An der vierten Sportnacht durfte Procap Grischun wieder den Nominationsprozess organisieren. Die Jury hat Paul Schnider für seine sportlichen Leistungen als 4. Bündner Behindertensportler auszeichnen dürfen. Unsere Homepage hat ein neues Erscheinungsbild erhalten und ist jetzt komfortabler geworden betreffend Lesbarkeit und Navigation zu den verschiedenen Rubriken.

Die wichtigste Dienstleistung von Procap Grischun war natürlich auch im vergangenen Jahr die Beratungstätigkeit. Konnten wir doch in über 2200 Stunden unsere Mitglieder zu verschiedenen Fragestellungen beraten. Die Regionalstellen sind gern besuchte Anlaufstellen, wenn es gilt, Fragen zum Thema Sozialversicherung zu beantworten. Neben der professionellen Rechtsberatung in Sozialversicherungen bietet Procap Grischun in Zusammenarbeit mit der Graubündner Kantonalbank auch eine Finanzberatung an, welche ebenfalls gerne genutzt wird, wenn es um die Berechnung von Ergänzungsleistungen zur AHV/IV-Rente geht. Aber auch das Thema Erben und Vererben wirft häufige Fragen bei Eltern mit einem behinderten Kind auf.

Philipp Ruckstuhl, Geschäftsführer

KURZPROTOKOLL DER MITGLIEDERVERSAMMLUNG VOM 18. MÄRZ 2017

Restaurant B12 Chur, 17.00 – 22.00 Uhr

Vorsitz: Ilario Bondolfi, Präsident Procap Grischun

62 stimmberechtigte Mitglieder

Gäste: Martin Jäger, Regierungsrat, Michael Pfäffli, Landespräsident, Roman Benker, Leiter Standort Chur communicaziun.ch, Hanspeter Lebrument, Verwaltungsratspräsident Somedia, Judith Meile, Geschäftsführerin Liechtensteiner Behinderten-Verband, Thomas Pfiffner, Leiter IV-Stelle SVA Graubünden, Martina Tomasschett, Mitglied Behinderten-Konferenz, Esther Hug, Geschäftsleiterin forum-lichtblick.ch, Anja Pucher, Vorstandsmitglied Procap Sargans-Werdenberg, Marianne Donati, Vorstandsmitglied BTV, Brigitta M. Gadiant, Alt Nationalrätin, Céline Benz, Bündner Beratungsstelle für Asylsuchende, Ursula Durisch, Geschäftsleiterin Stiftung Mobilità, Susanna Gadiant, Amtsleiterin Kantonales Sozialamt, Conrad Cadonau, Geschäftsleitung Stiftung La Capriola, Lea Schmid, Pro Infirmis Ilanz, Judith Fahrni, Geschäftsleiterin insieme Cerebral Graubünden, Willi Lütcher, Teamleiter AHV/IV-Leistungen SVA Graubünden, Roland Stutzmann, Teamleiter Ergänzungsleistungen SVA Graubünden, Brida Janki, Berufsbeistandschaft Viamala, Ruth Wolf-Mittner, Vorstandsmitglied Bündner Kantonalverband der Senioren, 2 Vorstandsmitglieder VASK Graubünden, Wolfgang Ulber, Allianz, Pia Busch, Ehrenmitglied

Traktanden

1. Begrüssung

Um 16.00 Uhr eröffnet Ilario Bondolfi, Präsident Procap Grischun, die Versammlung und heisst alle Anwesenden herzlich willkommen. Er schaut in seiner Begrüssungsrede auf das vergangene Vereinsjahr mit dem erfolgreichen Theater «Klangturm» zurück und dankt allen Sponsoren, Gönnern, Helfern und dem Medienpartner Somedia für die Unterstützung. Er zeigt sich erfreut darüber, dass die Präsenz von Procap Grischun in den Regionen verstärkt wurde und die Beratungsleistung gesteigert werden konnte. Er berichtet vom ersten Urteil wegen Diskriminierung seit Inkrafttreten des Behindertengleichstellungsgesetzes vor 13 Jahren, weil ein Mineral- und Heilbad Schülern mit geistigen und körperlichen Behinderungen den Zugang verweigert hat.

2. Grussworte der Regierung

Regierungsrat Martin Jäger überbringt Grussworte der Regierung und referiert zum Thema Inklusion in der Politik und in der Schule.

3. Wahl der Stimmzählerinnen/Stimmzähler

Als Stimmzähler wird Erwin Dürst gewählt.

4. Genehmigung Protokoll GV vom 18. März 2016

Das Protokoll wird genehmigt und verdankt.

5. Genehmigung Jahresberichte Präsident und Geschäftsführer

Die Jahresberichte des Präsidenten und des Geschäftsführers werden einstimmig genehmigt.

6. Genehmigung Jahresrechnung 2016 nach Entgegennahme von Bericht und Antrag der Kontrollstelle

Finanzchef Marco Haas stellt die Jahresrechnung 2016 vor. In der abgerechneten Periode haben wir einen Verbandserfolg von CHF –30 000 erzielt, dies bei einem budgetierten Verbandserfolg von CHF –91 000. Das Projekt «Klangturm» konnte besser als geplant abgeschlossen werden. Die Jahresrechnung und die Bilanz werden einstimmig genehmigt.

7. Entlastung des Vorstandes

Dem Vorstand wird einstimmig Décharge erteilt.

8. Kenntnisnahme Budget 2017

Das Budget für das Jahr 2017 weist ein Defizit von CHF 40 000 aus. Es wird zur Kenntnis genommen.

9. Festsetzung der Jahresbeiträge 2018

Der Vorstand empfiehlt der Versammlung, die Mitgliederbeiträge für Aktiv- und Solidarmitglieder (Fr. 45.00) und den Mitgliederbeitrag für Kollektivmitglieder (Fr. 100.00) gleich zu belassen.

Die Versammlung stimmt dem Antrag einstimmig zu.

10. Wahl der Kontrollstelle für 2017

Als Revisionsstelle für das Jahr 2017 wird das Treuhandbüro Fiduciar Treuhand AG Chur einstimmig wiedergewählt. Ihre Arbeit wird verdankt.

11. Wahl neuer Vorstandsmitglieder

Die Versammlung wählt Corinne Aeberhard und Reto Crameri einstimmig in den Vorstand.

Stephanie Stalder tritt per 31.3.17 nach 4 Jahren aus dem Vorstand aus. Ihre Arbeit wird mit Applaus verdankt. Das Geschenk wird ihr zu einem späteren Zeitpunkt überreicht.

12. Ehrungen

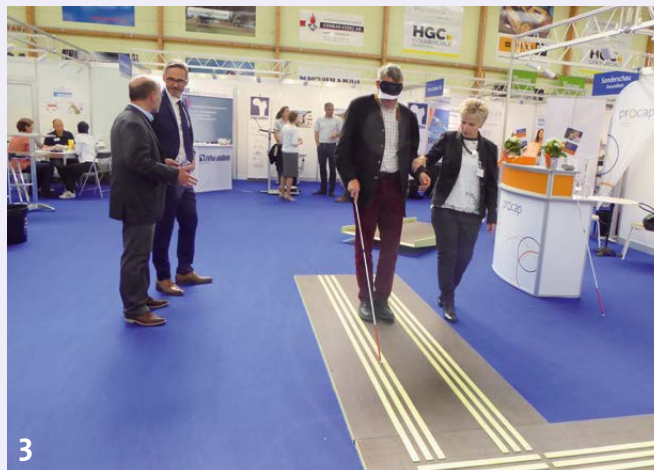
25 Jahre: Theodosi Giger, Platta; 30 Jahre: Claudia Schneller, Felsberg.

Die langjährigen Samariterinnen Magda Meneghini und Anni Cavegn werden mit der Ehrenmitgliedschaft ausgezeichnet. Ihre Arbeit wird mit Applaus und einem Geschenk verdankt.

Der Protokollführer: Philipp Ruckstuhl



Fotos: Archiv Procap Grischun



Procap Grischun schafft Kontakte und Erlebnisse

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Besuch im Kunstmuseum | 5. Grillparty in Chur |
| 2. Mitgliederversammlung 2017 | 6. Kinderplausch Madrisa |
| 3. Imbodenmesse | 7. 1. Elternforum |
| 4. Bündner Behindertensportler 2017 | 8. Herbstausflug nach Konstanz |

BILANZ

Aktiven	31.12.2017	31.12.2016
	CHF	CHF
Umlaufvermögen	560 615.74	678 470.84
Kassa	2 804.8	2 175.35
Postcheck	19 745.84	87 160.92
Banken	456 311.08	469 399.17
Guthaben Verrechnungssteuer	287.02	1 383.40
Transitorische Aktiven	81 467.00	118 352.00
Anlagevermögen	65 000.00	65 000.00
Wertschriften 1)	65 000.00	65 000.00
Total Aktiven	625 615.74	743 470.84
Passiven	31.12.2017	31.12.2016
Fremdkapital	38 820.89	111 081.98
Kreditoren	29 275.83	34 672.98
Transitorische Passiven	9 545.06	76 409.00
Organisationskapital	586 794.85	632 388.86
Erarbeitetes freies Kapital	517 388.86	547 592.14
Freier Fonds	115 000.00	115 000.00
Jahresergebnis	- 45 594.01	- 30 203.28
Total Passiven	625 615.74	743 470.84

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Procap Grischun ist eine Selbsthilfeorganisation. Menschen mit Behinderungen stehen auf allen Stufen des Verbandes im Zentrum. Procap Grischun setzt sich für hindernisfreies Leben in allen Bereichen ein. Zudem machen wir uns für einen gleichberechtigten Zugang zu Sport, Freizeit, Kultur und Gesellschaft stark.

Unsere Angebote stehen allen Menschen mit Behinderung in Graubünden – Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen – offen.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Defizit von CHF 45 594 gegenüber einem geplanten Betriebsdefizit von CHF 90 667, vor Zuweisung Fonds, ab.

Die Jahresrechnung wurde nach den Vorgaben von Swiss GAAP FER 21 erstellt.

- 1) Die Wertschriften wurden von der Graubündner Kantonalbank per 31.12.2017 mit CHF 71 203 bewertet.
- 2) Zusätzlich zu den ordentlichen Mittelbeschaffungsaktivitäten wurden 2017 zwei Mailings im ganzen Kanton durchgeführt.
- 3) Per 31.12.2017 zählt Procap Grischun 3 297 Mitglieder: 1521 Aktivmitglieder (Menschen mit Behinderung), 1701 Solidarmitglieder und 75 Kollektivmitglieder (Partnerorganisationen, Gemeinden, Kirchgemeinden).
- 4) Im Verwaltungsaufwand sind u.a. die Abgaben an Procap Schweiz von CHF 54 886 (Vorjahr CHF 54 254) enthalten. Gemäss Präsidentenkonferenz vom Herbst 2014 wird der Sektionsmitgliederbeitrag pro Aktivmitglied und Jahr auf Fr. 36.– belassen.

ERFOLGSRECHNUNG 2017

	Rechnung 2016 CHF	Budget 2017 CHF	Rechnung 2017 CHF	Budget 2018 CHF
Ertrag	648 774.00	588 300.00	554 178.00	602 500.00
BSV Leistungsauftrag Beratung	173 848.00	175 000.00	173 848.00	175 000.00
BSV Leistungsauftrag Sport	2 250.00	3 000.00	522.00	2 500.00
Kanton GR, Behindertengesetz	65 500.00	70 000.00	68 870.00	73 000.00
Kanton GR, Sportförderung	6 410.00	7 500.00	4 440.00	8 000.00
Gemeindenbeiträge	5 323.00	5 500.00	1 730.00	5 500.00
Mittelbeschaffung Procap Schweiz	15 387.00	19 000.00	16 027.00	19 000.00
Mittelbeschaffung Procap Grischun 2)	92 841.00	108 100.00	104 347.00	107 000.00
Projekt «Musiktheater 2016»	121 943.00	–	–	–
Beiträge für Dienstleistungen	6 855.00	8 700.00	8 783.00	16 000.00
Mitgliederbeiträge 3)	152 544.00	161 500.00	154 350.00	161 000.00
Freiwillige Beiträge und Spenden	5 873.00	30 000.00	21 261.00	35 500.00
Aufwand				
Betriebsaufwand	–715 405.00	–680 547.00	–599 176.00	–643 908.00
Personalaufwand	–377 939.00	–394 157.00	–370 812.00	–394 018.00
Raumaufwand	–33 401.00	–34 840.00	–34 358.00	–35 140.00
Unterhalt und Reparaturen	–521.00	–5 000.00	–4 331.00	–5 000.00
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren	–1 395.00	–1 400.00	–1 366.00	–1 400.00
Verwaltungsaufwand 4)	–83 301.00	–94 850.00	–79 002.00	–99 450.00
Verbandsaufwand	–10 836.00	–6 850.00	–9 567.00	–9 050.00
Inform.- und Öffentlichkeitsarbeitsaufwand	–31 582.00	–60 000.00	–49 929.00	–34 000.00
Projektaufwand Sport	–2 380.00	–8 300.00	–2 953.00	–4 300.00
Projekte und Mittelbeschaffung	–10 999.00	–20 300.00	–12 512.00	–11 800.00
Projekt «Musiktheater 2016»	–133 923.00	–	–	–
Kurse	–1 568.00	–5 000.00	–3 156.00	–5 000.00
Beratung/Betreuung	–27 560.00	–49 850.00	–31 190.00	–44 750.00
Betriebsergebnis	–66 631.00	–92 247.00	–44 998.00	–41 408.00
Finanzerfolg	–948.00	1 580.00	–5 961.00	380.00
Ausserordentlicher Erfolg 5)	37 375.00	–	–	–
JAHRESERGEBNIS VOR FONDSZUWEISUNG	–30 203.00	–90 667.00	–45 594.00	–41 028.00
Zuweisung freie Fonds (Organisationskapital)	–	–	–	–
Entnahme freie Fonds (Organisationskapital)	30 203.00	50 000.00	–	–
Verbandserfolg (Gewinn/Verlust)	–30 203.00	–40 667.00	–45 594.00	–41 028.00

Von der Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen (ZEWO) wird Procap Grischun als gemeinnützig anerkannt. Dieses Gütesiegel garantiert, dass Spendengelder zweckbestimmt eingesetzt werden und die Rechnungsführung geprüft wird.

Gemäss Vorgabe der ZEWO erfolgt die Rechnungslegung nach Kern-FER 1 bis 6 und Swiss GAAP FER 21 «Rechnungslegung für gemeinnützige, soziale Nonprofit-Organisationen». Wir weisen darauf hin, dass die hier abgedruckte Jahresrechnung eine Zusammenfassung der weit ausführlicheren Gesamtrechnung ist, welche bei der Geschäftsstelle bestellt werden kann.



Auftragsgemäss haben wir als Wirtschaftsprüfer die beiliegende Jahresrechnung der Procap Grischun, bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang für das am 31. Dezember 2017 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit der Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Wirtschaftsprüfers

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2017 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Chur, 13. Februar 2018

Fiduciar Treuhand AG Chur



Georg Anton Buchli
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor



Markus Buchli
Zugelassener Revisionsexperte